



**BESLUT AV STYRELSEN FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN
OM ANTAGANDE AV DET PRELIMINÄRA BUDGETFÖRSLAGET FÖR 2025 – CT/CA-009/2024sv**

STYRELSEN FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2965/94 av den 28 november 1994 om upprättande av ett översättningscentrum för Europeiska unionens organ, *centrumet*, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003 av den 18 juni 2003,

med beaktande av budgetförordningen av den 22 september 2019 för Översättningscentrum för Europeiska unionens organ (ref. CT/CA-028/2019), och

av följande skäl:

Styrelsen ska anta centrumets budget baserat på ett förslag som utarbetats av direktören.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Centrumets preliminära budgetförslag för 2025, som bifogas detta beslut, antas härmed.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den dag då det antagits.

Utfärdat i Luxemburg den 16 mars 2024.

För styrelsen

(elektronisk underskrift)

Christos Ellinides

Ordförande

Bilaga: Preliminärt budgetförslag för 2025



PRELIMINÄRT BUDGETFÖRSLAG FÖR 2025

ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA
UNIONENS ORGAN





PRELIMINÄRT BUDGETFÖRSLAG FÖR 2025

CT/CA-009/2024sv

INNEHÅLL

I.	INLEDNING	1
A.	Allmän inledning.....	1
B.	Inkomster	2
C.	Utgifter	4
	Avdelning 1: PERSONAL.....	5
	Avdelning 2: BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	5
	Avdelning 3: DRIFTSUTGIFTER.....	6
D.	Verksamheter.....	6
II.	INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – SAMMANFATTNING	9
III.	INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – DETALJER.....	9
IV.	BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING	9

I. INLEDNING

A. Allmän inledning

Det preliminära budgetförslaget för 2025 innehåller följande:

- A. Denna allmänna inledning.
- B. Centrumets inkomster enligt artikel 10.2 i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003. Inkomsterna utgörs särskilt av betalningar från de organ som centrumet arbetar för och från de institutioner och organ med vilka ett samarbete har överenskommit som ersättning för de tjänster som centrumet utför, inklusive verksamhet av interinstitutionell natur.
- C. Centrumets utgifter fördelade på avdelningar.
- D. Centrumets utgifter fördelade på verksamheter. Denna del visar kopplingen mellan budgeten för 2025 och arbetsprogrammet för 2025 och anger de medel som avsatts för varje verksamhet för att centrumet ska nå sina strategiska mål. Den redovisar också den vanliga budgetstrukturen.

Det preliminära budgetförslaget för 2025 speglar de beräknade inkomster och utgifter som anges i centrumets förslag till programplaneringsdokument för 2025–2027 (ref. CT/CA-002/2024). Det har utarbetats i enlighet med artiklarna 35–37 i centrumets budgetförordning. I arbetet med att ta fram det preliminära budgetförslaget för 2025 analyserade centrumet de beräknade utgifterna och inhämtade kundernas prognoser.

Det preliminära budgetförslaget för 2025 har utarbetats på grundval av 2025 års priser, enligt tabellen nedan. Alla belopp i detta dokument anges i euro.

Gällande priser för 2025:

Utförd tjänst	Normal (euro)	Lång leveranstid (euro)	Brådskande (euro)	Mycket brådskande (euro)
Översättning (per sida)	87,00	82,00	108,00	156,00
Anpassad översättning (per sida)	82,00	78,00	102,00	148,00
Ändring (per sida)	172,00	163,40	215,00	
Granskning (per sida)	60,00	57,00	75,00	
Språklig granskning (editing) (per sida)	39,00	37,00	44,00	
Transkribering (per minut)	8,50	6,50	10,50	
Automatisk transkribering (per minut)	2,00 euro			
Varumärken (per sida)	41,64 euro för 207 000 sidor			
Lätt efterredigering (per sida)	49,00 euro			
Paste 'n Go (per sida)	82,00 euro			
Automatisk översättning (per sida)	0,30 euro			
Gemenskapsformgivningar (per term)	4,00 euro			
Termlistor (per term)	4,00 euro			
Granskning av termlistor (per term)	2,50 euro			
Terminologi (per mandag)	900,00 euro			
Språkrådgivning (per mandag)	900,00 euro			
Undertextning (per minut)	41,00 euro			

Tilläggsavgifter för 2025:

Typ av dokument	euro
Komplext format (tilläggspris per sida och per målspråk)	15,00
Pdf-format och pappersdokument (tilläggspris per sida av källdokumentet)	12,00
Sekretessbelagda dokument (dvs. säkerhetsskyddsklassificerade/känsliga icke-sekretessbelagda dokument) (tilläggspris per sida och per målspråk)	20,00
Annat språk än EU-språk (tilläggspris per sida och per målspråk)	10,00
Uppladdning av webbdokument (tilläggspris per målspråk [flera filer] eller per beställning [enskilda filer])	10,00

B. Inkomster

De beräknade totala inkomsterna för 2025 uppgår till 47,0 miljoner euro, med 43,0 miljoner euro under avdelningarna 1–4. De beräknade inkomsterna är fördelade enligt följande:

Avdelning	Inkomster (euro)
1. Byråer och organ	41 662 800
3. Interinstitutionellt samarbete (EU-institutioner)	870 200
4. Övriga inkomster	516 200
5. Överskott som överförs från föregående budgetår och överföring från reserver från de föregående åren	3 904 900

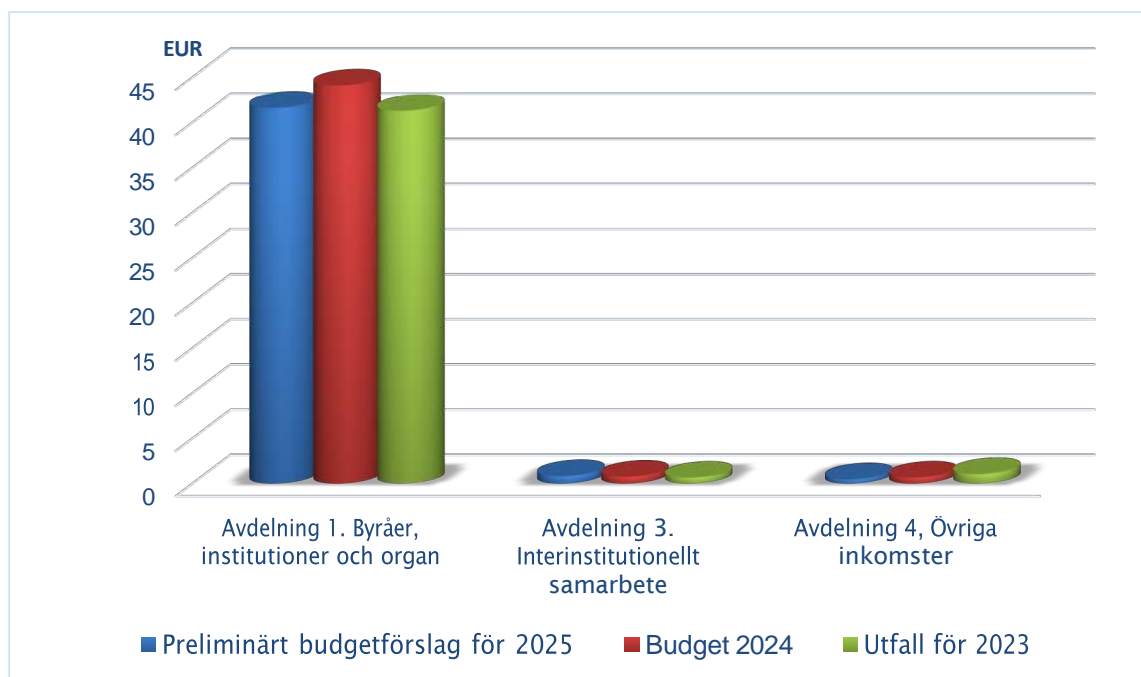
Centrumets inkomstprognos bygger på uppskattningar från kunderna. Det måste därför poängteras att de beräknade inkomsterna kan komma att ändras beroende på kundernas verkliga behov och budgetresurser. Utifrån prognoserna från kunderna uppgår de beräknade inkomsterna för 2025 i avdelning 1 till 41,7 miljoner euro, jämfört med 44,1 miljoner euro i budgeten för 2024 (-5,6 procent). De beräknade inkomsterna för 2025 är 0,3 miljoner euro högre (0,7 procent) än de faktiska inkomsterna från kunderna under 2023, som var 41,4 miljoner euro.

Prognosen från centrumets största kund, Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO), visar att inkomsterna från översättning av EU-varumärken (punkt 1006) kommer att öka med 77 100 euro (0,9 procent) under 2025 jämfört med budgeten för 2024. De beräknade inkomsterna för 2025 är 0,1 miljoner euro lägre (-1,6 procent) än centrumets faktiska inkomster för översättning av EU-varumärken under 2023. EUIPO:s prognoser för beställning av övriga tjänster har dessutom minskat med 0,8 miljoner euro (-15,6 procent) jämfört med budgeten för 2024 och uppgår därmed till 4,2 miljoner euro för 2025 (punkt 1005), och detta är 8,9 procent lägre (-0,4 miljoner) än inkomsterna från övriga tjänster under 2023. Deras övergripande prognos för 2025 är 5,1 procent (-0,7 miljoner euro) lägre än 2024 års budget och 4,1 procent (-0,6 miljoner euro) lägre än de totala inkomsterna från EUIPO under 2023.

Andra betydande förändringar som kan noteras jämfört med budgeten för 2024 är minskningar i prognoserna från EMA (Europeiska läkemedelsmyndigheten) med 7,4 procent (-202 800 euro), REA (Europeiska genomförandeorganet för forskning) med 39,6 procent (-149 600 euro), EUAA (Europeiska unionens asylbyrå) med 14,0 procent (-303 000 euro), Eiopa (Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten) med 66,0 procent (-194 700 euro), eu-Lisa (Europeiska unionens byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa) med 21,3 procent (-229 200 euro), ELA (Europeiska arbetsmyndigheten) med 14,1 procent (-307 900 euro), Eppo (Europeiska åklagarmyndigheten) med 20,8 procent (-1 057 600 euro) och Europeiska ombudsmannen med 58,4 procent (-147 700 euro). Jämfört med budgeten för 2024 har Eurojust (Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete) ökat sin prognos med 12,9 procent (163 900 euro), Esma (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten) har ökat sin prognos med 130,7 procent (330 900 euro) och EBA (Europeiska bankmyndigheten) med 23,8 procent (203 600 euro). Utförligare uppgifter om kundernas prognoser och översättningsvolymerna finns nedan i avsnitt D "Verksamheter" och del III "Inkomst- och utgiftsberäkning – Detaljer".

Inkomsterna i avdelning 3 motsvarar centrumets inkomster för dess funktion som förvaltare av databasen late (Inter-Active Terminology for Europe). Centrumets utgifter för late tas upp i utgiftssidans kapitel 31.

Figur 1. Inkomst per avdelning och år: 2023–2025 (avdelningarna 1, 3 och 4)



Förutom inkomster från kunder och interinstitutionellt samarbete räknar centrumet med ytterligare inkomster i avdelning 4, främst från bankränta, inkomster från hysande av en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA) och ett ekonomiskt bidrag från luxemburgska staten till centrumets hyreskostnader. Prognosen för 2025 för dessa inkomster är 516 200 euro, vilket är 27,1 procent lägre än i budgeten för 2024 och 53,2 procent lägre än utfallet för 2023.

En överföring av anslag från reserven för prisstabilitet till intäktssidan krävs för att balansera budgeten för 2025, vilket resulterar i ett preliminärt återstående belopp i reserven på 1 257 064 euro i slutet av 2025.

C. Utgifter

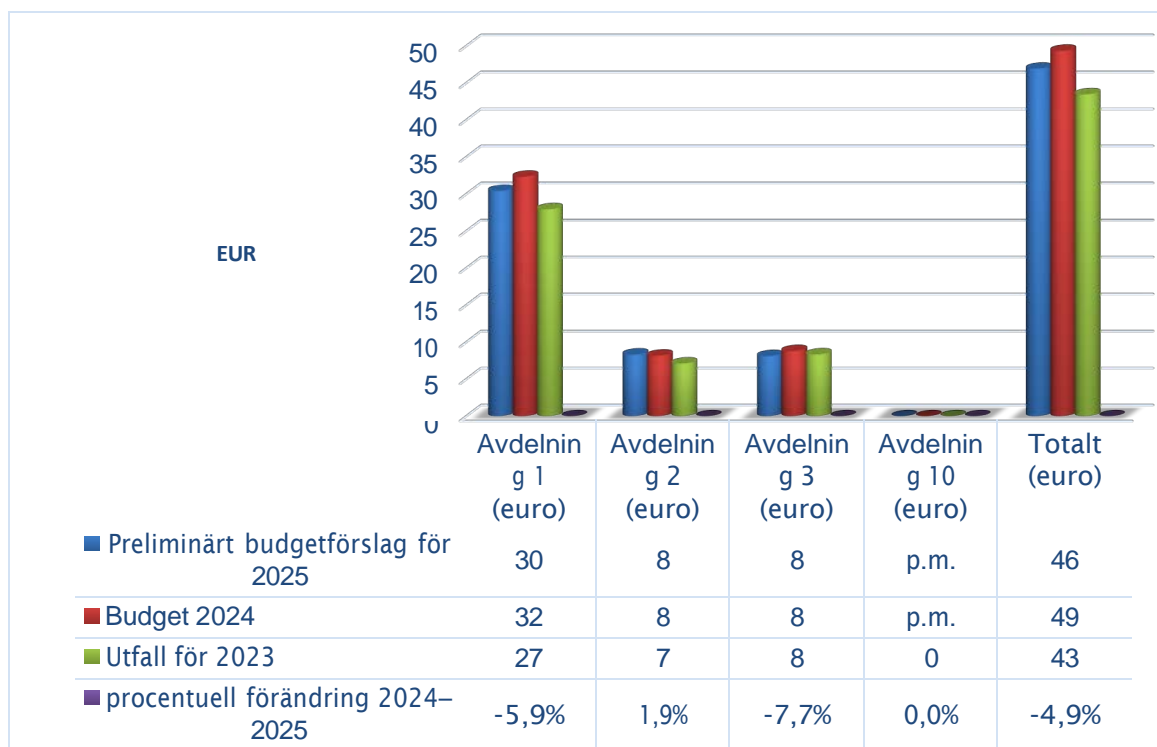
Centrumets utgiftsprognos för 2025 uppgår till 47,0 miljoner euro. Budgeten för 2024 i avdelningarna 1–3 är lägre (–0,7 procent) än budgeten för 2023, men är 7,9 procent högre än utfallet för 2023. Denna ökning från 2023 till 2025 beror på de lönejusteringar som planeras för 2024 och 2025 samt på andra indexreglerade utgifter som sannolikt kommer att leda till högre utgifter under 2025. Denna ökning i avdelning 1 kompenseras också delvis av minskningen i avdelning 3 till följd av att volymen som läggs ut på externa språktjänsteleverantörer minskar. De beräknade utgifterna är fördelade enligt följande:

Avdelning	Utgifter (euro)
1. Personal	30 464 300
2. Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter	8 348 800
3. Driftsutgifter	8 141 000
10. Reserver	p.m.

För att motverka den totala ökningen av it-kostnader, personalkostnader och andra kostnader i samband med index från 2023 till 2025 fortsätter centrumet att vidta åtgärder för att minska sina budgetutgifter. Huvudåtgärden har varit att väsentligt minska utgiftsanslagen i de flesta budgetpunkter så att de endast täcker det som väntas bli nödvändigt. Centrumet har således minskat sin marginal till ett minimum i de centrala

budgetposterna och flexibiliteten är därför kraftigt begränsad. Diagrammet nedan visar utgifterna per avdelning och inbegriper en jämförelse med budgeten för 2024 och utfallet för 2023.

Figur 2. Utgifter per avdelning och år: 2023–2025 (avdelningarna 1, 2, 3 och 10)*



*Avdelning 1: Personal, avdelning 2: Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter; avdelning 3: Driftsutgifter; och avdelning 10: Reserver. År 2025 är budgeten för avdelning 10 pro memoria (p.m.), år 2024 är den pro memoria (p.m.) och år 2023 visas den som "0".

Avdelning 1: PERSONAL

Budgeten för 2025 i avdelning 1 uppgår till 30,5 miljoner euro, vilket är 5,9 procent lägre än budgeten för 2023, dvs. en minskning med 1,9 miljon euro. Centrumets budget tar hänsyn till eventuella justeringar av årslöner samt till uppflyttningar i högre löneklass varannat år och befordringar. Budgeten bygger på en tjänsteförteckning på 193 tjänster, vilket är lika många som budgetmyndigheten godkände för 2024. Budgeten tar också hänsyn till faktorer som personalomsättning och personalens arbetsmönster. Allt ovanstående innebär en minskning med 3,7 procent (–0,9 miljoner euro) i artikel 110, Personal i aktiv tjänst, och budgeten för kontraktanställda (punkt 1115) har minskat med 30,0 procent (–0,6 miljoner euro) för 2025 jämfört med budgeten för 2024.

Avdelning 2: BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 2, Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter, uppgår till 8,3 miljoner euro för 2025. Detta är 1,9 procent mer än budgeten för 2024, vilket innebär en ökning på 0,2 miljoner euro. Denna ökning beror främst på anordnandet av evenemang för centrumets 30-årsjubileum och indexrelaterade kostnader för it-utrustning och hyra av byggnader.

Det bör också påpekas att avdelning 2 inkluderar utgifter för hysande av en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA). I enlighet med universalitetsprincipen tas inkomsterna från ERA upp som inkomster, i stället för att utgifterna räknas av.

Avdelning 3: DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 3, Driftsutgifter, täcker utgifterna i samband med utläggningen av översättningstjänster externt, de tekniska tjänsterna i samband med språktjänster, det interinstitutionella samarbetet och e-CdT-programmet. Den uppgår till 8,1 miljoner euro för 2025, vilket innebär en minskning med 7,7 procent (-0,7 miljoner euro) jämfört med budgeten för 2024. Det är 0,2 miljoner euro lägre än utfallet för 2023.

Budgeten för externa översättningstjänster står för 87,9 procent av avdelningens totala budget för 2025. De faktiska kostnaderna för dessa tjänster beror på flera faktorer, bland annat förändringar i rangordningen av leverantörer enligt de aktuella ramavtalen och de överenskomna priserna enligt kommande ramavtal, som även beror på den ekonomiska utvecklingen i medlemsstaterna. Budgeten för 2025 är 7,2 miljoner euro, vilket överensstämmer med de beräknade volymerna och den positiva inverkan på utgifterna för frilansöversättningar som centrumet förväntar sig av investeringen i översättningsteknik. De verkliga utgifterna kommer naturligtvis i hög grad att vara beroende av centrumets kunders faktiska behov och de faktiska konsekvenserna av översättningsteknikerna.

Kapitel 31 inbegriper centrumets utgifter för förvaltningen av databasen late och centrumets bidrag till andra interinstitutionella verktyg som förvaltas av kommissionen. Kostnaderna för dessa verktyg styrs av de årliga finansieringsöverenskommelserna mellan de parter som agerar inom ramen för den verkställande kommittén för översättning vid den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti).

D. Verksamheter

Centrumets verksamhet definieras utifrån fyra verksamhetsområden i budgeten för 2025, vilka anges i centrumets programplaneringsdokument för 2025–2027: 1) Kärnverksamhet, 2) stödverksamhet, 3) förvaltnings- och övervakningsverksamhet och 4) projekt/innovation.

De mänskliga och finansiella resurserna för 2025 tilldelas de fyra verksamhetsområdena enligt tabellen nedan. De finansiella medlen i avdelningarna 1, 2 och 3 är fördelade antingen direkt eller indirekt till centrumets olika tjänsteavdelningar. De indirekta kostnaderna fördelas till centrumets verksamheter, och därmed till dess tjänsteavdelningar, genom mekanismerna för metoden med verksamhetsbaserad budgetering (ABB). Detta beskrivs närmare i centrumets programplaneringsdokument för 2025–2027 (ref. CT/CA-002/2024).

	% av personalen	% av de finansiella medlen	Finansiella medel
Kärnverksamhet	64,2 %	73,9 %	34 721 006
Översättning	24,4 %	34,1 %	15 990 619
Granskning	0,0 %	0,0 %	869
Ändring	1,5 %	0,6 %	278 573
Språklig granskning (editing)	0,2 %	0,1 %	28 428
Transkribering	0,0 %	0,0 %	493
Undertextning	0,0 %	0,0 %	8 023
Terminologi	0,3 %	0,0 %	9 955
Intern validering	26,1 %	12,2 %	5 732 472
Hantering av beställningar från kunder	2,0 %	1,8 %	830 165

Teknisk förbehandling och förformering (TECH + CAT)	2,5 %	2,2 %	1 044 925
Utläggning av tjänster externt	1,5 %	1,3 %	631 647
Efterbehandling (CAT + TECH)	1,7 %	1,5 %	703 836
Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning	0,9 %	0,8 %	360 941
late	0,4 %	1,8 %	830 165
Övriga kärnverksamheter	2,7 %	17,6 %	8 269 895
Stödverksamhet	21,8 %	19,0 %	8 939 152
Lednings- och övervakningsverksamhet	7,8 %	3,4 %	1 603 925
Projekt/innovation	6,3 %	3,6 %	1 690 017
Anslag under avdelning 10: Reserver, ej avsatta för en verksamhet	0 %	0 %	0
Totalt	100 %	100 %	46 954 100

Beskrivning av delverksamheterna

Verksamhet	Beskrivning
Översättning	Översätta dokument och EU-varumärken. Denna översättning sker internt och för den här verksamheten tas därför endast hänsyn till kostnaden för intern översättning.
Granskning	Denna verksamhet utförs av interna översättare och består i att jämföra den översatta versionen med originalversionen.
Ändring	Ändra översatta dokument utifrån inkomna kommentarer. Denna uppgift utförs av interna översättare.
Språklig granskning (editing)	Denna uppgift innebär att språkgranska den översatta versionen av ett dokument.
Transkribering	En ljud- och/eller videofil omvandlas till skriven text av hög kvalitet genom teknik för överföring av tal till text.
Undertextning	Undertextning och översättning av videomaterial.
Intern validering	Bedöma översättningar utförda av externa tjänsteleverantörer.
Hantering av beställningar från kunder	Analysera beställningar från kunder och fastställa produkttegenskaper (format, ämnesområde osv.).
Teknisk förbehandling och förformatering (TECH + CAT)	Ta emot översättningsbeställningar och förbereda översättningsprojekt genom att lägga till översättningsminnen och maskinöversättning för att sedan lägga ut projektet på en översättare. Detta är ett tekniskt steg som innebär att alla dokument måste laddas upp och matchas med relevanta översättningsminnen så att eventuell rabatt kan erbjudas kunderna.
Utläggning av tjänster externt	Val av frilansöversättare och fastställande och hantering av deras avtal.
Efterbehandling (CAT + TECH)	Formatera dokument och lösa eventuella tekniska problem.
Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning	Organisera och uppdatera innehållet i översättningsminnen och i korpus för maskinöversättning.
Terminologi	Organisera verksamheten för termsökning (sökning, översättning, verifiering osv.).
late	Förvaltning av databasen late
Övriga kärnverksamheter	Inkluderar språklig förbehandling och externa översättningstjänster.

Tabellen nedan visar totalt antal sidor och termlistor samt inkomstprognosen för 2025 jämfört med budgeten för 2024. Tabellen visar kundernas prognoser för 2025. Utförligare uppgifter om kundernas prognoser och översättningsvolymerna finns i del III, "Inkomst- och utgiftsberäkning – Detaljer".

	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Jämförelse
Totalt beräknat antal sidor för EU-varumärken	207 000	204 000	1,5 %
Totalt beräknat antal dokument	343 099	375 173	-8,5 %
Totalt antal sidor	550 099	579 173	-5,0 %
Beräknat totalt antal termlistor	42 677	49 819	-14,3 %
Beräknade totala inkomster från översättningar, terminologiarbete och termlistor	41 662 800	44 142 500	-5,6 %

II. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – SAMMANFATTNING

Avdelning	Rubrik	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023
	INKOMSTER			
1	BETALNINGAR FRÅN BYRÅER, INSTITUTIONER OCH ORGAN	41 662 800	44 142 500	41 358 811
2	BIDRAG FRÅN EUROPEISKA KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	870 200	804 300	697 017
4	ÖVRIGA INKOMSTER	516 200	708 300	1 103 932
5	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	3 904 900	3 725 700	0
	Överskott som överförs från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0
	Reserv för prisstabilitet	3 904 900	3 725 700	0
	Reserv för särskilda investeringar	p.m.	p.m.	0
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0
	TOTALT	46 954 100	49 380 800	43 159 760
	UTGIFTER			
1	PERSONAL	30 464 300	32 363 500	27 982 709
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	8 348 800	8 196 400	7 143 379
3	DRIFTSUTGIFTER	8 141 000	8 820 900	8 371 715
10	RESERVER	p.m.	p.m.	0
	TOTALT	46 954 100	49 380 800	43 497 803

III. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – DETALJER

IV. BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING

III. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING 2025 – DETALJER

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
	INKOMSTER				
1000	Europeiska miljöbyrån (EEA)	187 700	162 400	231 563	2 124 sidor
1001	Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (ETF)	62 400	62 400	307 432	717 sidor
1002	Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk (EMCDDA)	384 200	384 200	315 527	4 416 sidor
1003	Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)	2 544 900	2 747 700	2 729 885	26 621 sidor, termlistor: 5 874 termer
1004	Europeiska arbetsmiljöbyrån (EU-Osha)	667 000	680 400	949 777	7 525 sidor
1005	Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)	4 185 500	4 957 400	4 593 179	44 522 sidor; termlistor: 35 500 termer
1006	EUIPO-varumärken	8 619 900	8 542 800	8 762 415	207 000 sidor
1007	Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)	20 200	25 200	19 086	230 sidor
1008	Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol)	50 700	50 700	59 234	583 sidor
1009	Europeiska institutet för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Eurofound)	383 400	379 600	300 411	4 407 sidor
100	Artikel 100	17 105 900	17 992 800	18 268 509	
1010	Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop)	79 400	124 800	131 330	838 sidor; termlistor: 720 termer
1012	Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA)	737 100	671 900	1 239 460	8 000 sidor
1014	Europeiska investeringsbanken (EIB)	p.m.	p.m.	39 522	
1015	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa)	225 700	225 700	304 188	2 595 sidor
1016	Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust)	1 438 300	1 274 400	992 979	16 170 sidor

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1017	Europeiska sjösäkerhetsbyrån (Emsa)	88 700	87 800	111 763	1 020 sidor
1018	Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet (Easa)	32 300	32 300	106 939	372 sidor
1019	Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA)	281 300	281 300	560 433	3 234 sidor
101	Artikel 101	2 882 800	2 698 200	3 486 614	
1020	Europeiska unionens cybersäkerhetsbyrå (Enisa)	151 200	151 200	12 775	1 738 sidor
1021	Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC)	474 600	472 400	481 686	4 975 sidor
1022	Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (Frontex)	1 122 700	1 111 600	1 814 706	12 905 sidor
1023	Europeiska genomförandeorganet för utbildning och kultur (Eacea)	417 600	484 000	253 604	4 573 sidor
1024	Genomförandeorganet för Europeiska innovationsrådet samt för små och medelstora företag (Eisma)	69 600	69 600	1 231	792 sidor
1025	Europeiska unionens byrå för utbildning av tjänstemän inom brottsbekämpning (Cepol)	143 900	72 900	72 053	1 533 sidor
1027	Europeiska unionens rymdprogrambyrå (EUSPA)	49 600	39 000	18 395	564 sidor
1028	Europeiska försvarsbyrån (EDA)	22 400	4 700	26 559	348 sidor
1029	Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa)	1 715 900	1 698 900	1 267 068	19 723 sidor
102	Artikel 102	4 167 500	4 104 300	3 948 075	
1030	Europeiska fiskerikontrollbyrån (EFCA)	213 900	212 400	92 917	2 422 sidor
1031	Europeiska gemensamma företaget för lter och utveckling av fusionsenergi (F4E)	51 800	51 800	14 898	596 sidor
1032	Europeiska unionens satellitcentrum (Satcen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Europeiska genomförandeorganet för klimat, infrastruktur och miljö (Cinea)	44 000	40 500	14 145	496 sidor

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1034	Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT)	50 600	33 500	34 972	576 sidor
1035	Genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet (Ercea)	30 300	30 300	9 179	243 sidor
1036	Europeiska genomförandeorganet för forskning (REA)	228 300	377 900	196 643	2 598 sidor
1037	Det gemensamma företaget för ren luftfart	3 900	3 500	1 001	30 sidor
1038	Europeiska jämställdhetsinstitutet (EIGE)	30 000	39 900	28 542	345 sidor
1039	Det gemensamma företaget Sesar 3	51 600	49 400	2 175	587 sidor
103	Artikel 103	704 400	839 200	394 470	
1042	Det gemensamma företaget för initiativet för innovativ hälsa	5 000	5 000	3 487	48 sidor; termlistor: 192 termer
1043	Det gemensamma företaget för förnybar vätgas	2 100	2 000	5 113	24 sidor
1045	Europeiska unionens asylbyrå (EUAA)	1 855 500	2 158 500	4 038 363	18 990 sidor
1046	Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (Acer)	134 000	135 300	163 330	1 444 sidor
1047	Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma)	584 000	253 100	644 620	7 051 sidor
1048	Europeiska bankmyndigheten (EBA)	1 057 700	854 100	713 989	12 037 sidor
1049	Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (Eiopa)	100 500	295 200	55 439	1 144 sidor
104	Artikel 104	3 738 800	3 703 200	5 624 339	
1050	Byrån för stöd till Berec (Berecbyrån)	42 500	40 600	46 078	724 sidor
1051	Europeiska unionens byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (eu-Lisa)	847 700	1 076 900	493 947	10 073 sidor; termlistor: 391 termer

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1052	Gemensamma företaget för halvledare	6 300	6 100	2 001	72 sidor
1053	Centrumet för analys av maritim underrättelseverksamhet beträffande narkotika (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Gemensamma resolutionsnämnden (SRB)	2 357 600	2 359 100	0	21 944 sidor
1055	Europaskolorna	64 200	64 200	0	738 sidor
1056	Det gemensamma företaget för ett cirkulärt, biobaserat Europa	23 800	23 600	0	274 sidor
1057	Det gemensamma företaget för Europas järnvägar	p.m.	p.m.	0	
1058	Den gemensamma kommittén för de europeiska tillsynsmyndigheterna	p.m.	p.m.	0	
1059	Det gemensamma företaget för ett europeiskt högpresterande datorsystem (EuroHPC)	5 800	5 700	0	67 sidor
105	Artikel 105	3 347 900	3 576 200	0	
1060	Europeiska arbetsmyndigheten	1 870 300	2 178 200	0	21 164 sidor
1061	Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo)	4 033 700	5 091 300	0	27 600 sidor
1062	Europeiska genomförandeorganet för hälsofrågor och digitala frågor (Hadea)	8 100	6 500	0	92 sidor
1063	Enhetliga patentdomstolen (UPC)	210 900	172 300	0	2 400 sidor
106	Artikel 106	6 123 000	7 448 300	0	
1099	Inkomster från nya kunder	p.m.	p.m.	0	
109	Artikel 109	p.m.	p.m.	0	
10	BETALNINGAR FRÅN BYRÅER, INSTITUTIONER OCH ORGAN	38 070 300	40 362 200	39 444 029	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1100	Europeiska kommissionen	1 170 600	1 170 600	343 789	Dokument: 13 455 sidor. I mängden dokument ingår de uppskattade mängderna för generaldirektoratet för rättsliga frågor och konsumentfrågor, generaldirektoratet för sysselsättning, socialpolitik och inkludering och generaldirektoratet för inre marknaden, industri, entreprenörskap samt små och medelstora företag.
1101	Europaparlamentet	p.m.	p.m.	9 945	
1102	Europeiska unionens råd	323 200	323 200	48 438	3 715 sidor
1103	Europeiska revisionsrätten	204 500	220 500	245 559	
1104	Europeiska regionkommittén	3 800	p.m.	97	40 sidor
1105	Europeiska ekonomiska och sociala kommittén	p.m.	p.m.	2 516	
1106	Europeiska unionens domstol	p.m.	p.m.	105 469	
1107	Europeiska centralbanken (ECB)	35 600	63 500	63 400	281 sidor
1108	Europeiska ombudsmannen	105 400	253 100	256 945	1 200 sidor
1109	Europeiska datatillsynsmannen (EDPS)	1 749 400	1 749 400	838 625	20 108 sidor
110	Artikel 110	3 592 500	3 780 300	1 914 781	
11	BETALNINGAR FRÅN INSTITUTIONERNA	3 592 500	3 780 300	1 914 781	
1	BETALNINGAR FRÅN BYRÅER, INSTITUTIONER OCH ORGAN	41 662 800	44 142 500	41 358 811	Artikel 10.2 b i rådets förordning (EG) nr 2965/94, ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.
2000	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	
200	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	Artikel 10.2 c i rådets förordning (EG) nr 2965/94, ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.
20	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
2	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	
3001	Deltagande i den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti)	p.m.	p.m.	0	
3002	Ledning av interinstitutionella projekt	870 200	804 300	697 017	I denna punkt redovisas inkomster som uppkommit som ett resultat av centrumets ledning av interinstitutionella projekt, i synnerhet late-projektet.
300	Interinstitutionellt samarbete	870 200	804 300	697 017	
30	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	870 200	804 300	697 017	
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	870 200	804 300	697 017	
4000	Bankränta	225 000	375 000	652 537	
400	Bankränta	225 000	375 000	652 537	Denna artikel omfattar ränta som sätts in på centrumets bankkonton.
4010	Diverse återbetalningar	121 200	163 300	281 394	
401	Diverse återbetalningar	121 200	163 300	281 394	Denna artikel omfattar diverse återbetalningar, däribland inkomster från uthyrning i andra hand av kontorsutrymmen och parkeringsplatser samt inkomster från hysande av en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå.
4020	Ekonomiskt bidrag från luxemburgska staten	170 000	170 000	170 000	Detta årliga bidrag från luxemburgska staten är till stöd för centrumets hyreskostnader.
402	Övriga bidrag	170 000	170 000	170 000	
40	ÖVRIGA INKOMSTER	516 200	708 300	1 103 932	
4	ÖVRIGA INKOMSTER	516 200	708 300	1 103 932	
5000	Överskott som överförts från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0	Överskott som överförts från föregående budgetår i enlighet med artikel 17.1 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
500	Överskott som överförts från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
5010	Överföring från reserven för särskilda investeringar	p.m.	p.m.	0	Överföringen från reserven för särskilda investeringar motsvarar utgifterna i kapitel 32, Utgifter i samband med eCdT-programmet.
5015	Överföring från reserven för prisstabilitet	3 904 900	3 725 700	0	Överföringen från reserven för prisstabilitet behövs för att skapa balans i budgeten.
501	Överföring av reserver från de föregående åren	3 904 900	3 725 700	0	
50	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	3 904 900	3 725 700	0	
5	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	3 904 900	3 725 700	0	
6000	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
600	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
60	ÅTERBETALNINGAR TILL KUNDER	p.m.	p.m.	0	
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0	
	Totala inkomster	46 954 100	49 380 800	43 159 760	
	UTGIFTER				
1100	Grundlöner	17 964 400	18 645 500	16 517 144	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62 och 66. Detta anslag är avsett att täcka grundlöner för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1101	Familjetillägg	1 843 000	1 772 500	1 459 502	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62, 67 och 68 samt avsnitt I i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka hushållstillägg, barnstillägg och utbildningstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1102	Utlandstillägg och särskilt utlandstillägg	2 712 400	2 970 500	2 681 363	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62 och 69 samt artikel 4 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilt utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1103	Sekretariatstillägg	9 800	11 600	7 934	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 18.1 i bilaga XIII. Detta anslag är avsett att täcka det sekretariatstillägg som betalas ut till tjänstemän och tillfälligt anställda i kategori AST som arbetar som stenografer/maskinskrivare, telexoperatörer, sättnare, direktionssekreterare eller chefssekreterare och som fick detta tillägg månaden före den 1 maj 2004.
110	Personal i aktiv tjänst	22 529 600	23 400 100	20 665 944	
1113	Praktikanter	95 200	96 800	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för praktikanter.
1115	Kontraktanställda	1 407 200	2 011 400	1 344 740	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 3a och avdelning IV.
111	Kontraktanställda och praktikanter	1 502 400	2 108 200	1 344 740	Denna artikel rubricerades tidigare "Extraanställda och lokalt anställda".
1120	Personalens fortbildning	150 000	105 000	58 696	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 24a.
112	Personalens fortbildning	150 000	105 000	58 696	
1130	Sjukförsäkring	601 200	634 000	585 800	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 72. Reglerna om sjukförsäkring för tjänstemän i Europeiska unionen.
1131	Olycksfallsförsäkring och försäkring mot yrkessjukdom	88 400	94 000	65 189	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 73 och artikel 15 i bilaga VIII. Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom.
1132	Arbetslöshetsförsäkring	157 800	161 700	152 659	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 28a. Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.
1133	Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter	p.m.	p.m.	0	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 42. Detta anslag är avsett att täcka centrumets utbetalningar för att tjänstemän och tillfälligt anställda ska kunna upprätta eller bibehålla pensionsrättigheter i sina ursprungsländer.
1134	Bidrag till gemenskapens pensionssystem	3 781 400	4 177 200	3 825 759	Detta anslag är avsett att täcka centrumets arbetsgivaravgift till gemenskapens pensionssystem.
113	Arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter	4 628 800	5 066 900	4 629 407	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1140	Bidrag vid barns födelse och vid dödsfall	1 800	1 600	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 70, 74 och 75. Detta anslag är avsett att täcka – anslag för bidrag vid barns födelse för barn till personal vars ursprungsland inte betalar ut något sådant bidrag, – vid tjänstemans dödsfall, den avlidnes totala lön till och med slutet av den tredje månaden efter den då dödsfallet inträffade samt kostnader för transport av den avlidne till dennes ursprungsort. Vid dödsfall kommer motsvarande anslag att överföras från post 1100.
1141	Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten	247 800	262 800	261 194	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 8 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka schablonbetalningen av resekostnader för tjänstemän eller tillfälligt anställda, deras makar och personer för vilka de har underhållsskyldighet från anställningsorten till ursprungsorten.
1143	Schablonersättning för uppdrag i tjänsten	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 14 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för schablonersättning i tjänsten för de tjänstemän och tillfälligt anställda som på grund av tjänsten regelbundet har representationsutlägg.
114	Diverse tillägg och bidrag	249 600	264 400	261 194	
1150	Övertid	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 56 i dessa och bilaga VI. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för schablonersättning och timlönstillägg på grund av övertid för tjänstemän och tillfälligt anställda i AST-kategorin samt lokalt anställda, när denna övertid inte kunnat kompenseras med ledighet i enlighet med föreskrivna regler.
115	Övertid	p.m.	p.m.	0	
1171	Frilanstolkar och konferenstekniker	p.m.	p.m.	0	Ersättning till frilanstolkar som anlitas av centrumet för tolkning vid enstaka konferenser när kommissionen inte kan tillhandahålla tolkar. Ersättningen innefattar, förutom lön, avgifter till livförsäkring, sjuk- och olycksfallsförsäkring samt ersättning vid dödsfall, ersättning för reseutlägg samt schablonersättning för resor för de frilanstolkar vars yrkesmässiga hemort inte sammanfaller med tjänsteorten.

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1175	Inhyrd personal	172 800	168 600	172 181	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inhyrd personal.
117	Extra tjänster	172 800	168 600	172 181	
1180	Diverse utgifter för rekrytering av personal	42 900	42 800	14 289	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 27–31 och 33. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för rekryteringsförfaranden.
1181	Resekostnader	9 400	19 400	732	Tjänsteföreskrifter för tjänstemännen vid Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa samt artikel 7 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för resor för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive deras familjemedlemmar) vid tillträde till eller utträde ur tjänst.
1182	Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag	98 500	96 000	45 726	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka kostnader för bosättningsbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.
1183	Flyttkostnader	33 600	34 200	14 800	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 9 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller som omplaceras till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.
1184	Tillfälligt dagtraktamente	63 600	95 200	31 111	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa samt artikel 10 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för traktamente för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan intyga att de måste byta bostadsort efter inträde i tjänst (även vid förflyttning).
118	Diverse utgifter för anställning och förflyttning av personal	248 000	287 600	106 658	
1190	Lönejusteringar	1 200	1 200	64	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 64 och 65. Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för effekterna av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på tjänstemännens och de tillfälligt anställdas löner och övertidsersättningar.

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
119	Korrigeringskoefficienter och anpassning av löner	1 200	1 200	64	
11	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	29 482 400	31 402 000	27 238 884	
1300	Utgifter för tjänsteresor, resekostnader och andra tillhörande utgifter	48 200	46 600	23 852	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transportkostnader, traktamenten samt tillhörande eller extraordinära kostnader i samband med tjänsteresor som görs av personal i centrumets intresse i enlighet med bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen.
130	Tjänsteuppdrag och tjänsteresor	48 200	46 600	23 852	
1310	Utgifter för tjänsteresor i samband med fortbildning	19 100	16 200	3 536	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tjänsteresor vid fortbildning utanför Luxemburg.
131	Tjänsteuppdrag och tjänsteresor i samband med fortbildning	19 100	16 200	3 536	
13	TJÄNSTEUPPDRAK OCH TJÄNSTERESOR	67 300	62 800	27 388	
1400	Restauranger och matsalar	2 400	2 400	1 995	Detta anslag är avsett att täcka drift av restauranger, kafeterior, matsalar och i synnerhet kostnader för underhållsavtal avseende lokaler, leverans av utrustning osv.
140	Socialmedicinsk infrastruktur	2 400	2 400	1 995	
1410	Läkarvård	78 500	77 000	32 500	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 59 och artikel 8 i bilaga II.
141	Läkarvård	78 500	77 000	32 500	
1420	Övriga utgifter	755 300	741 800	669 400	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för deltagande i kommittén för social verksamhet samt för daghem och utbildningsinstitutioner. Anslaget baseras på prognosen från Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg.
1421	Sociala kontakter	14 000	14 000	12 148	Detta anslag är avsett att uppmuntra och finansiellt stödja alla initiativ som syftar till att främja sociala kontakter mellan anställda av olika nationaliteter, andra typer av stöd och bidrag som riktar sig till de anställda samt kostnader i samband med anordnande av personalfester.
142	Övriga utgifter	769 300	755 800	681 548	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
14	SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR	850 200	835 200	716 043	
1520	Personalutbyte	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för utstationering eller tillfällig tjänstgöring av centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda vid nationella eller internationella organ.
1521	Tjänstemän vid centrumet som tillfälligt utstationerats vid nationella förvaltningar, internationella organisationer eller institutioner eller företag inom den offentliga sektorn.	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för utstationering eller tillfällig tjänstgöring av centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda vid nationella eller internationella organ.
152	Utbyte av tjänstemän och anställda	p.m.	p.m.	0	
15	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH ANSTÄLLDA	p.m.	p.m.	0	
1600	Särskilda bidrag	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kontant understöd som kan ges till en tjänsteman, en tidigare tjänsteman eller en avliden tjänstemans efterlevande i svåra situationer.
160	Sociala tjänster	p.m.	p.m.	0	
1620	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd till familjer, mottagning av nyanlända, juridisk rådgivning, bidrag till pojk- och flickscouter samt bidrag till föräldraföreningens sekretariat.
162	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	
1630	Barntillsyn	60 400	59 400	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för daghem och läroanstalter. Anslaget grundar sig på Europaparlamentets prognos.
163	Barntillsyn	60 400	59 400	0	
1640	Extra stöd till personer med funktionsnedsättning	1 500	1 600	0	Detta anslag gäller utbetalningar till anställda i aktiv tjänst som har en funktionsnedsättning, samt till makar och underhållsberättigade barn, för icke-medicinska utgifter som är nödvändiga till följd av funktionsnedsättningen och vederbörligen styrkta, och som återstår sedan eventuella nationella förmåner utnyttjats till fullo.
164	Extra stöd till personer med funktionsnedsättning	1 500	1 600	0	
16	SOCIALA TJÄNSTER	61 900	61 000	0	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
1700	Mottagnings- och representationskostnader	2 500	2 500	394	Detta anslag är avsett att täcka mottagnings- och representationskostnader samt diverse evenemang.
170	Mottagning och representation	2 500	2 500	394	
17	MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	2 500	2 500	394	
1900	Pensioner och avgångsvederlag	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för pensioner och avgångsvederlag.
190	Pensioner	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIONER	p.m.	p.m.	0	
1	PERSONAL	30 464 300	32 363 500	27 982 709	
2000	Hyra av byggnader och tillhörande kostnader	2 132 600	2 079 200	2 049 594	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hyra av byggnader eller delar av byggnader och parkeringsplatser som centrumet använder sig av.
200	Investeringar i fast egendom, hyra av byggnader och kostnader i samband därmed	2 132 600	2 079 200	2 049 594	
2010	Försäkringar	13 200	13 200	11 999	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för försäkringspremier gällande fastigheter eller delar av fastigheter som centrumet använder sig av.
201	Försäkringar	13 200	13 200	11 999	
2020	Vatten, gas, elektricitet och värme	399 300	437 500	500 677	Detta anslag är avsett att täcka löpande utgifter.
202	Vatten, gas, elektricitet och värme	399 300	437 500	500 677	
2030	Rengöring och underhåll	382 400	375 200	425 842	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för rengöring (vanlig rengöring, inköp av produkter för rengöring, tvätt och kemtvätt m.m.), kostnader för underhåll av utrustning och tekniska installationer (hissar, centralvärme och luftkonditionering m.m.) samt kostnader för avfallshantering.
203	Rengöring och underhåll	382 400	375 200	425 842	
2040	Inredning av lokaler	5 000	5 000	4 798	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inrednings- och reparationsarbeten i byggnaden.
204	Inredning av lokaler	5 000	5 000	4 798	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
2050	Säkerhet och övervakning av byggnader	213 300	209 500	198 812	Detta anslag är avsett att täcka diverse kostnader för byggnadernas säkerhet, särskilt kontrakt för säkerhetsbevakning av byggnaderna, hyra och påfyllning av brandsläckare, inköp och underhåll av brandutrustning, återanskaffning av utrustning för de tjänstemän som anmält sig som frivilliga brandmän samt kostnader för lagstadgade kontroller.
205	Säkerhet och övervakning av byggnader	213 300	209 500	198 812	
2060	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för eventuellt förvärv av en byggnad där centrumet ska ha sitt säte.
206	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2080	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för expertrapporter om fast egendom.
208	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2090	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka övriga löpande utgifter som inte särskilt förutsatts, till exempel andra administrativa kostnader än förbrukning (vatten, gas och elektricitet), underhåll, kommunala avgifter och tillhörande kostnader.
209	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	3 145 800	3 119 600	3 191 722	
2100	Arbete med samt inköp, översyn och underhåll av datorutrustning och program	2 129 300	2 089 900	1 590 869	Detta anslag är avsett att täcka inköp eller leasing av datorutrustning, framtagning av datorprogram, underhåll av datorprogram eller programpaket och olika förbrukningsvaror för databehandling osv. Telekommunikationsutrustning, kopieringsmaskiner och skrivare tas också upp i denna post.
210	Informationsteknik	2 129 300	2 089 900	1 590 869	
2120	Externa tjänster för drift, implementering, framtagning och underhåll av program och system	2 334 600	2 377 200	1 945 567	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för extern driftpersonal (operatörer, administratörer, systemingenjörer osv.).
212	Tjänster på området informationsteknik	2 334 600	2 377 200	1 945 567	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
21	DATABEHANDLING	4 463 900	4 467 100	3 536 436	
2204	Kontorsutrustning	4 000	5 000	3 000	Detta anslag är avsett att täcka inköp, leasing, underhåll och reparation av kontorsutrustning och tekniska installationer, utom utrustning som skrivare och kopieringsmaskiner.
220	Tekniska installationer och kontorsutrustning	4 000	5 000	3 000	
2210	Nyanskaffning	10 000	10 000	3 000	Detta anslag är avsett att täcka inköp, återanskaffning, underhåll, användning och reparation av möbler.
221	Möbler	10 000	10 000	3 000	
2230	Nyanskaffning av fordon	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka inköpet av en tjänstebil för centrumet.
2232	Hyra av fordon	8 100	8 900	5 821	Detta anslag är avsett att täcka ett långtidsavtal om hyra av tjänstebilar samt utgifter för hyra av fordon vid enstaka tillfällen för att tillmötesgå oförutsedda behov.
2233	Underhåll, drift och reparation av fordon	2 000	2 000	1 950	Detta anslag är avsett att täcka underhåll av fordon samt driftskostnader och kostnader för nyttjande av kollektivtrafik.
223	Fordon	10 100	10 900	7 771	
2250	Utgifter för dokumentation och bibliotek	24 000	23 000	21 540	Detta anslag är avsett att täcka inköp av böcker, prenumerationer på tidningar, tidskrifter och onlinetjänster som t.ex. lexikon, samt andra utgifter för dokumentation och bibliotek.
2255	Dokumentations- och översättningsverktyg samt flerspråkiga verktyg	15 000	15 000	13 373	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för dokumentations- och översättningsverktyg samt flerspråkiga verktyg. Där ingår bland annat inköp, konsolidering och utvidgning av språk- och termdatabaser, översättningsminnen och lexikon för automatisk översättning.
225	Utgifter för dokumentation och bibliotek	39 000	38 000	34 913	
22	LÖS EGENDOM OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	63 100	63 900	48 685	
2300	Kontorsmateriel	14 000	14 000	13 010	Detta anslag är avsett att täcka inköp av papper och kontorsmateriel.
230	Kontorsmateriel	14 000	14 000	13 010	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
2320	Bankavgifter	2 200	2 100	2 431	Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter och avgifter för anslutning till bankernas interna telekommunikationsnät.
2321	Kursförluster	p.m.	p.m.	0	Denna post är avsedd att täcka kursförluster som uppstår inom ramen för centrumets budgetförvaltning, i den mån de inte kompenseras av kursvinster.
232	Finansiella kostnader	2 200	2 100	2 431	
2330	Juridisk hjälp	10 000	20 000	10 000	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för preliminära juridiska kostnader och tjänster från jurister eller andra experter.
233	Juridisk hjälp	10 000	20 000	10 000	
2340	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka kostnader som centrumet ådrar sig för skadestånd och kostnader till följd av sitt civilrättsliga ansvar.
234	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	
2350	Diverse försäkringar	13 800	13 200	11 522	Detta anslag är avsett att täcka allriskförsäkringar, ansvarsförsäkringar, försäkringar mot stöld och det ekonomiska ansvar som räkenskapsförarna och förvaltarna av förskottskonton har.
2352	Diverse utgifter för interna möten	3 000	3 000	1 250	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att anordna interna möten.
2353	Flytt av avdelningar	3 000	3 000	2 000	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för flytt både inom byggnaden och till en ny byggnad.
2359	Övriga utgifter	2 500	2 500	0	Detta anslag är avsett att täcka andra driftkostnader som inte särskilt förutsetts.
235	Övriga driftsutgifter	22 300	21 700	14 772	
2360	Externa revisions- och utvärderingstjänster	20 000	10 200	10 249	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för externa revisions- och utvärderingstjänster, t.ex. revision av årsredovisningen.
236	Externa revisions- och utvärderingstjänster	20 000	10 200	10 249	
2390	Översättningar som utförs av kommissionen	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för översättningsarbete, inklusive maskinskrivning, som utförs av kommissionen för centrumets räkning.
2391	Tolkning	20 000	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den tolkning som faktureras centrumet, särskilt av EU:s institutioner.

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
2392	Administrativt stöd från kommissionen	156 900	152 800	138 200	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kommissionens administrativa stöd till centrumet.
2393	Publikationer	6 000	6 000	3 747	Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för publiceringen av centrumets budget, verksamhetsberättelse och kostnaderna för annan kommunikationsverksamhet.
2394	Informationsspridning	30 000	30 000	10 743	Detta anslag är avsett att täcka informationsspridningsverksamhet, särskilt kostnader för pr och marknadsföring (kataloger, prospekt, annonser, marknadsundersökningar m.m.) samt kostnader för information och stöd till allmänheten och kunderna.
2395	Andra tjänster som tillhandahålls av institutioner och organ	15 600	15 200	14 412	Detta anslag är avsett att främst täcka kostnaderna för tjänster tillhandahållna till centrumet av EU institutioner och organ, såsom tjänster erhållna inom ramen för samordning mellan EU:s organ.
239	Tjänster som institutioner utför åt varandra	228 500	204 000	167 102	
23	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	297 000	272 000	217 564	
2400	Porto- och fraktagifter	20 100	21 300	19 092	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för porto och frakt, inklusive postpaket.
240	Porto	20 100	21 300	19 092	
2410	Abonnemang och avgifter för telefon, telegraf, telex, radio och television	124 900	123 000	66 017	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för abonnemang och samtalsavgifter för telefon, fax, telefonkonferenser och dataöverföring. Utgifterna för telekommunikationsutrustning tas upp i post 2100.
241	Telekommunikationer	124 900	123 000	66 017	
24	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATION	145 000	144 300	85 108	
2500	Möten i allmänhet	2 000	2 000	0	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor och uppehålle samt tillfälliga utgifter för experter och andra besökare samt interinstitutionella kommittéer som kallas att delta i möten, kommittéer, arbetsgrupper och seminarier.
250	Utgifter för officiella och andra möten	2 000	2 000	0	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
2550	Diverse organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten	70 000	20 000	2 100	Detta anslag är avsett att täcka organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten. Det är också avsett att täcka kostnaderna i samband med organisering av externa möten som inte täcks av den befintliga infrastrukturen.
255	Diverse organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten	70 000	20 000	2 100	
25	UTGIFTER FÖR MÖTEN	72 000	22 000	2 100	
2600	Styrelsemöten	20 000	20 000	2 160	Anslag för kostnader för resor och uppehälle samt tillfälliga utgifter för styrelseledamöter som kallas att delta i möten, kommittéer och arbetsgrupper.
260	Utgifter för möten	20 000	20 000	2 160	
2610	Organisering av styrelsemöten	12 000	7 500	3 680	Detta anslag är avsett att täcka organisationen av styrelsemöten.
261	Organisering av styrelsemöten	12 000	7 500	3 680	
2650	Tolkning	30 000	30 000	26 314	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den tolkning som faktureras centrumet, särskilt av EU:s institutioner, för styrelsemöten.
265	Tolkning	30 000	30 000	26 314	
26	STYRELSEN	62 000	57 500	32 154	
2700	Avgränsad rådgivning, avgränsade undersökningar och utredningar	100 000	50 000	29 609	Detta anslag är avsett att göra det möjligt att anlita kvalificerade experter inom administrativa områden för rådgivning, studier och undersökningar, nämligen bedömningsrapporter och avgifter för externa konsulter.
270	Avgränsad rådgivning, avgränsade studier och undersökningar	100 000	50 000	29 609	
27	RÅDGIVNING OCH STUDIER	100 000	50 000	29 609	
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	8 348 800	8 196 400	7 143 379	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
3000	Frilansöversättningar	7 160 000	7 900 000	7 549 715	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tillhandahållande av språktjänster från externa tjänsteleverantörer.
3001	Tekniska tjänster i samband med språktjänster	60 000	75 000	50 259	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tekniska tjänster i samband med språktjänster.
300	Frilansöversättningar	7 220 000	7 975 000	7 599 974	
30	FRILANSÖVERSÄTTNINGAR	7 220 000	7 975 000	7 599 974	
3100	Interinstitutionellt samarbete på språkområdet	921 000	845 900	771 741	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för verksamhet som den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti) beslutat om och som syftar till att främja interinstitutionellt samarbete på språkområdet. Utgifterna i samband med late-projektet täcks av inkomsterna under punkt 3002, Ledning av interinstitutionella projekt, exklusive centrumets andel av dessa utgifter.
310	Utgifter i samband med interinstitutionellt samarbete	921 000	845 900	771 741	
31	UTGIFTER I SAMBAND MED INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	921 000	845 900	771 741	
3200	Utgifter för tjänsteresor och andra personalutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transport, traktamenten samt tillhörande eller extraordinära kostnader vid tjänsteresor som görs av personal i samband med eCdT-programmet.
3201	Diverse driftsutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka diverse driftsutgifter i samband med eCdT-programmet, utom it utgifter.
3202	Utgifter för datorutrustning och datorprogram i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för datorutrustning och datorprogram i samband med eCdT-programmet.
3203	It-konsultutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka it-konsultutgifter i samband med eCdT-programmet.
320	Utgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	
32	UTGIFTER I SAMBAND MED ECdT-PROGRAMMET	p.m.	p.m.	0	Detta kapitel innehåller anslag för utgifter i samband med eCdT-programmet som överförts från reserven för särskilda investeringar till inkomstpunkt 5010.
3	DRIFTSUTGIFTER	8 141 000	8 820 900	8 371 715	

Post Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2025	Budget 2024	Utfall för 2023	Anmärkningar
10003	Reserv för prisstabilitet	p.m.	p.m.	0	Reserv för prisstabilitet som skapades 2011. I slutet av 2025 är det totala beloppet i reserven 1 257 064 euro.
10004	Permanent fond för förhandsfinansiering	p.m.	p.m.	0	Den permanenta fonden för förhandsfinansiering föreskrivs i artikel 71a i centrumets budgetförordning. Det totala beloppet för fonden är 16 529 466 euro.
10006	Reserv för särskilda investeringar	p.m.	p.m.	0	Inga anslag har avsatts under 2025 för att täcka exceptionella investeringar. Den totala reserven är 90 489 euro, med beaktande av förbrukningen i inkomstpost 5010.
10008	Underskott som överförts från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0	Underskott som överförts från föregående budgetår i enlighet med artikel 17.3 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
1000	Preliminära anslag	p.m.	p.m.	0	
100	PRELIMINÄRA ANSLAG	p.m.	p.m.	0	
10	RESERVER	p.m.	p.m.	0	
	Utgifter totalt	46 954 100	49 380 800	43 497 803	

IV – BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING

Tjänstegrupper och lönegrader	2023		2024		2025	
	Tillsatta den 31 december 2023		Godkända inom ramen för EU-budgeten för 2024		Centrumets begäran för budgeten för 2025	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	1	1	1	1
AD 13	1	0	3	0	3	0
AD 12	8	2	11	7	13	8
AD 11	3	7	5	5	7	6
AD 10	4	6	8	8	10	8
AD 9	6	15	7	22	9	22
AD 8	7	15	9	20	2	24
AD 7	6	16	1	15	1	17
AD 6	2	11	1	10	0	6
AD 5	0	12	1	4	1	0
AD – TOTALT	37	85	47	92	47	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	1	0	1	0	1	0
AST 9	2	1	2	2	2	2
AST 8	0	1	0	2	0	1
AST 7	1	5	1	8	1	9
AST 6	0	11	0	11	0	11
AST 5	0	11	0	15	0	17
AST 4	0	10	0	8	0	8
AST 3	0	4	0	2	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
AST – TOTALT	4	44	4	48	4	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	2	0	2	0	2
AST/SC 2	0	0	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC – TOTALT	0	2	0	2	0	2
TOTALT	41	131	51	142	51	142
PERSONAL – TOTALT	172		193		193	

Beräknat antal kontraktsanställda (uttryckt i heltidsekvivalenter)

Tjänstegrupper	2023 (tillsatta tjänster)	2024	2025
TG IV	6,0	20,0	16,0
TG III	13,0	15,0	14,0
TG II	0,0	0,0	0,0
TG I	0,0	0,0	0,0
Kontraktsanställda totalt	19,0	35	30